

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 389-330  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

M T I K Ö Z L Ö L D I H I R E K

K 1. kiadás

1953 augusztus 3.

6 óra — nyiro

India Kommunista Pártja központi bizottságának nyilatkozata a koreai fegyverszünetről

U br/PM/Vá Vár U j H e l h i , 1953 augusztus 3. /Uj Kana/  
1

"India Kommunista Pártjának központi bizottsága örömet fejez ki a koreai fegyverszüneti egyezménynek Panminzsonban történt aláírásával kapcsolatban. Ez az egyezmény a béke erőinek győzelmét jelenti" - hangoztatja az India Kommunista Pártjának központi bizottsága által közzétett nyilatkozat.

"Az amerikai imperialisták, akik azért robbantották ki ezt a háborút, hogy Koreát gyarmatukká változtassák, kudarcot vallottak és kísérleteiket meggyőztette az a hősi ellenállás, amelyet a szabadságot védő koreai nép tanúsított az őt segítő kínai népi önkéntesekkel együtt és akiknek harcát az összes békészerető népek támogatták.

A koreai nép bebizonyította a világ előtt, hogy a föld egyetlen hatalma sem képes rabszolgaságba hajtani egy olyan népet, amely elszántan védelmezi szabadságát és nemzeti függetlenségét.

A fegyverszüneti egyezmény aláírása, amelyre azt követően került sor, hogy meggyőzés jött létre a hadifoglyok hazatérési kérdésében - abban a kérdésben, amely oly hosszú ideig utját állta a fegyverszünet megvalósításának - azt bizonyítja, hogy minden egy tlen egy olyan nemzetközi feszültséget okozó kérdés nem, amelyet tárgyalások útján nem lehetne rendezni.

A demokratikus és békeszerető erők azonban nem csökkenthetik éberségüket. Az amerikai imperializmus, - másként az Dulles külügyminiszter legutóbbi nyilatkozatából is nyilvánvaló - mindig újabb lépéseket tesz a fegyverszünet sabotálására és arra, hogy folytathassa háborúra törekvő politikáját.

Az örömnök ebben a pillanatában az indok népnek és a világ népeinek meg kell közzéznük arra irányuló erőfeszítéseiket, hogy megszerezzék a nagyhatalmak értekezletét az összes függőben lévő, vitás kérdések rendezésére.

Ko /Folyt. köv./

M T U K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 2. kiadás

1955 augusztus 3

6 óra 05 perc

India Kommunista Pártja... /1. folyt./ U br/PM/Vá Vár 1

India Kommunista Pártjának központi bizottsága felhívással fordul az indiai néphez, az összes politikai pártokhoz és demokratikus szervezetekhez, indítsanak országos méretű hadjáratot annak biztosítására, hogy hagyjanak fel a háborúval, mint a nemzetközi viták rendezésének módszerével és a nemzetek és a kormányok kövessék a tárgyalások útját.

A világ népeinek egységes akarata győzedelmeskedni fog a háború és a reakció erői fölött" - fejeződik be India Kommunista Pártja központi bizottságának nyilatkozata. /MTI/

---

A belga bányászok harca jogaikért

T-71By/Sp/Vá Vár B r ü s s z e l , 1955 augusztus 3. /TszSz/  
3

A "Le Drapeau Rouge" beszámol a belga bányászoknak jogaik védelmében folytatott harcáról.

Már két hét sztrájkol Liege-tartományban a Jemeppe-sur-Meuse város közelében lévő bánya kétezer bányász. A sztrájkot egy olasz bányász törvénytelen elbocsátása elleni tiltakozásul indították. A bányaaigazgatóság ugyanis a szöbenforgó bányást csupán azért bocsátotta el, mert aktívan szakra szállt a bányászok bércmelésére és a munkakörülmények megjavítására irányuló követeléseivel.

A sztrájkban belga és más nemzetiségű bányászok egyaránt aktívan vesznek részt.

Több belga bányában rövidtartamú sztrájkok folynak. /MTI/

---

Ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 3. kiadás

1953 augusztus 3.

1 óra / 10 perc

Felháborodás Dániában amiatt, hogy hitleristákat jelölt ki a bonnai szövetségi gyűlési választásokra

T-66 By/Sp/Vá Vár K o p o n h á g a , 1953 augusztus 3. /E13z3z/ 4

A "DPA" nyugatnémet hírügynökség jelentése szerint Wilhelm Grapenpeter, a szélsőséges reakciós Német Birodalmi Párt választási tagja kijelentette, hogy Schleswig-Holsteinben a küszöbön álló bonnai szövetségi gyűlési választásokon pártja első jelöltjeként Werner Naumannt lépteti fel.

Dániában nagy felháborodást keltett Naumann képviselővé jelölésének híre. Naumann a hitlerista propagandügyi minisztérium államtitkára volt és a közelmúlt napokban szabadult ki a börtönből. Naumannt az idén januárban az angol megszálló hatóságok börtönözték be, mert újabb fasizta állanyságot készített elő. Különösen mély felháborodást keltett a dán közvéleményben az a tény, hogy Naumannt éppen Schleswig-Holsteinben, Nyugat-Németország Dánia-hoz legközelebbi részében jelölték képviselővé.

A demokratikus lapok kiemelik, hogy a hitleristák mostani képviselői jelölése a nyugati hatalmak közvéleményével szembe fordított történelmi tévedés.

A "Politiken" című lap berlini tudósítója jelenteti, hogy a Német Birodalmi Párt a küszöbön álló választásokon több olyan hitleristát léptet fel képviselőjelöltként, aki annak idején magas állást töltött be. Ilyen például Hans Grimm, a hitlerista Kulturbund volt elnöke, továbbá a hitlerista hadsereg több volt magas rangú tisztje, köztük Rudolf Repülőerőszak, Wolf Blücher, a tábornok és mások. /MTI/

---

Görögország növeli katonai kiadásait

T-6 By/Sp/Vá Vár A t h ó n , 1953 augusztus 3. /E13z3z/ 2

Az "Eleftheria" című lap jelentése szerint a görög kormány a katonai parancsnokság, az amerikai nagykövetség és az amerikai katonai misszió vezetője által gyakorolt nyomás hatására beleegyezett abba, hogy az idei költségvetési évben a múlt évhez képest 700 millió drachmával növeljék a katonai kiadásokat. Ez azt jelenti, hogy az idei költségvetési évben katonai kiadásokra összesen 3510 millió drachmát fordítanak. /MTI/

---

M T I K U L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953. augusztus 3.

11 óra 15 perc

Kitüntetések adományozása a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban

5 U BM/Hav/lm Vár

P h e n j a n 1953. augusztus 3./Uj Kina/

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének Elnöksége - július 29-én közzétett rendelete szerint - Csen Ir Jon-nak, a Miniszttertanács elnökhelyettesének az "Állami Zászlórend" I. fokozatát, Cej Csen Ik-nek és Pak Uj Van-nak, a Miniszttertanács elnökhelyetteseinek pedig a Munka-érdemrendet adományozta. /MTI/

- . -

A Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség főtitkárának üdvözlőtávirata Pak Den Aj asszonyhoz

6 U BM/Hav/lm Vár

B e r l i n 1953. augusztus 3./Uj Kina/

Marie-Claude Vaillant-Couturier, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség főtitkára július 29-én a koreai fegyverszünet aláírása alkalmából a következő üdvözlőtáviratot intézte Pak Den Ajhoz, a Koreai Demokratikus Nőszövetség elnökéhez:

"Osztozunk a fegyverszünet aláírása, a béke erői-  
nek nagy győzelme fölött érzett örömükben. A világ asszonyai jól  
tudják, hogy a koreai nép milyen mély fájdalommal hozott  
a világbéke ügyéért. Határtalan rokonszenvvel és hálával viselt-  
tünk a koreai nők iránt, akik oly sokat szenvedtek és oly sokat  
adtak. Kivánjuk, hogy gyönyörű hazájuk gyorsan felépüljön, bol-  
dagságban és jólétben éljen. Megfogadjuk, hogy még nagyobb erő-  
vel küzdünk az igazságos koreai béke megvalósításáért és a világ  
békéjéért." /MTI/

- . -

MTI KÜLFÖLDI HIREK

V 5. kiadás

1953. augusztus 3. 11 óra 45 perc

Szalah Szalem nyilatkozata az angol-egyiptomi kapcsolatokról  
T-23

7 Do/Hav Hy di Kairo 1953. augusztus 3./TASzSz/

Sajtójelentések szerint Szalah Szalem, Egyiptom nemzeti irányítási /propaganda/ minisztere egy sajtóértkezleten nyilatkozatot tett a korábban megszakított angol-egyiptomi tárgyaláson résztvevő egyiptomi és angol küldöttség képviselőinek július 30-án történt "nemhivatalos megbeszélési" alkalmából.

Szalah Szalem hangsúlyozta, hogy az a megbeszélés "új szakaszt" jelent az angol-egyiptomi kapcsolatokban. Az egyiptomi miniszter azonban cizve kijelentette, hogy ezt a megbeszélést "semmi esetre sem tekintették tárgyalásoknak". "Csupán meg akartuk tudni - mondta - nem változott-e meg az angol fél álláspontja..."

A Szueszi-csatorna övezetében uralkodó helyzetről Szalem azt mondta, hogy ott most nyugalom uralkodik és az utóbbi hetekben semilyen incidens nem fordult elő. "Ez azonban nem jelenti azt - hangoztatta - hogy Egyiptom meg van elégedve a jelenlegi helyzettel. Még az a tény, hogy angol csapatok vannak a Csatorna övezetében, az ország függetlenségének kirívó megsértése... Csupán egy dologtól függ az, hogy Angliával helyreállíthatók a biráti kapcsolatok - mondta - kivonják-e az angol csapatokat az országból." /MTI/

Az Olasz Békabizottság közleménye

9 T-70 SZV/bó/lm Hy di Róma 1953. augusztus 3./TASzSz/

Az Olasz Békabizottság legutóbbi ülésén megvizsgálta a Rómában július 22-én és 23-án megtartott országos békekonferencia eredményeit. A bizottság közleményt adott ki, amely a többi között azakat tartalmazza: "Míg sokkal kevésbé lehetséges, mint bármikor máskor egy ilyen szilárd és erős korai nyelétróhozás, amilyenre Olaszországnak szüksége van - annak a ténynek a figyelembevételével nélkül, hogy a lakosság legszélesebb rétegei a nemzetközi feszültség enyhítésének politikája, a béke és nemzeti jogainak megőrzése mellett foglaltak állást." /folvt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

X 6. kiadás

1953. augusztus 3.

12 óra - perc

/Az Olasz Békabizottság...folyt./ T SzV/bó/lm Hvd

A közlemény hangsúlyozza, hogy Olaszországnak olyan politikára van szüksége, amely biztosítja az ország részvételét a békés tárgyalások érdekében kifejtett minden kezdeményezésben és amely megszabadítja a fegyverkezési versennyel kapcsolatos, országát meghaladó kérdésektől.

Az Olasz Békabizottság közleményében jóváhagyta "az országos békekonzferencia vitájából adódó utmutatást, hogy normális gazdasági, kereskedelmi és kulturális kapcsolatokat kell kiépíteni valamennyi országgal, tekintet nélkül azok politikai és szociális rendszerére. Ennek érdekében először is olyan kezdeményezésre van szükség, amely elhalmozza, hogy megvessze Olaszország új külpolitikai irányának alapját és hatékonyan előmozdítja a feszült nemzetközi helyzet enyhítését..." /MTI/

- . -

Az iráni népszavazásról

12 T-37 SzV/bó/lm Vár di. T e h e r á n 1953. augusztus 3./TASzSz/

Iráni lapok szerint az iráni belügyminisztérium közölte, hogy Teheránban és környékén augusztus 3-án tartanak népszavazást, a Medzlisz feloszlításának kérdéséről.

A "Szedszset" című lap első oldalán közölte ezt a felhívást, amelyet az imperializmus ellen harcoló nemzeti társaság intézett az iráni néphz a küszöbönálló népszavazással kapcsolatban.

A felhívás többi között így hangzik: "Az iráni nép több ízben kifejezésre juttatta, hogy a Medzlisz jelenlegi küldöttjei nem élvezik a nép bizalmát és a nép nem tekintti őket képviselőinek..." /folyt. köv./

T/L

MTI KÜLFÖLDI HIREK

7. kiadás

1953. augusztus 3. 11 óráig/parc

/Az iráni népszervezésről...folyt./ T SzV/bó/1a Vár di

Országunk előtt számos nehézség áll és a jelenlegi válságtól nem tudunk megszabadulni, amíg le nem küzdöttük ezeket a nehézségeket. A legnagyobb nehézségeket az angol és amerikai imperialisták görditik előnk szel, hogy állandóan gazdasági szervezést szervezzenek, amelyeknek az a céljuk, hogy búrancokból álló bábkormány kerüljön urföldre. Az angol és amerikai imperialisták kifosztják nemzetünk kincsünket, olajforrásainkat, országunkat pedig a Szovjetunió elleni felvonulási területté változtatják.

A felhívás befejezésül felszólítja az iráni népet, követelje a kormánytól, hogy az egész országban megtartott szabad és általános választások alapján hívja össze az alkotmányozó nemzetgyűlést./MTI/

- . -

Bao-Daj Francisországba érkezett

13 & D/Mné/1a Vár di P á r i z s 1953. augusztus 3./MTI/

Bao-Daj, a vietnámi bábkormány feje, repülőgépen Francisországba érkezett, hogy tárgyalásokat folytasson a kormány-nyal. /francia

- . -

Az olasz rendőrség terrorja

14 T-7 Dp/Sk/1a Vár di R ó m a 1953. augusztus 3./T: SzSz/

A "l'Unité" közli, hogy Ravenna tartományban a parasztok tüntetést szerveztek egy földesur ellen, aki el akarta vinni a termést arról a földről, amely körül az övé volt és később a parasztok ki sejtítették. A rendőrség a földesur védelmében lépett fel: arálott a tüntetőkre és ütlegelte őket. Három parasztot súlyosan megsebesült, több tüntetőt megvertek.

40 /folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

8. kiadás 1953. augusztus 3. 12 óra — péntek  
/Az orosz rendőrség terrorja...folyt./ T Do/Sk/1a Vár di

A rendőrség társadalmi felhívókat váltott ki; erre a vidékre más parasztek és zsellérek ezrei jöttek, akik nem engedték meg a földesuraknak, hogy elvigye a tiszta földet. Ezek az emberek, akiket a földbirtokos felváltott, hogy vigyék el a tiszta földet, a parasztek oldalára álltak./MTI/

Ausztráliai lapok Dulles sajtónyilatkozatáról

S T-27 Do/Do/1a Vár di Sydney 1953. augusztus 3./TISzSz/

Dullesnek az a nyilatkozata, hogy az Egyesült Államok nem egyeznek bele Kínának az ENSZ-be való becsatlósításába, és az amerikai külügyminiszternek a koreai kérdéssel kapcsolatos kijelentése, számos ausztráliai lap elégedetlenségét váltotta ki. Olyan nagy lapok, mint a "Sydney Morning Herald", az "Argus", a "The Age" és mások szót emelnek az ellen, hogy az ausztráliai politikát alárendelik az amerikai diktátumnak.

Az "Argus" vezércikke azt mondja: "Az utóbbi években nehézzé vált Ausztrália külpolitikájáról beszélni, mert hiszen a politika azt feltételezi, hogy léteznek olyan sajtó és világszerte elismert diplomáciai utakon igyekszünk megvalósítani. Nem vitás, hogy úgy viseljük magunkat, mint egy félénk gyermek, aki szívesen követi azt, aki őt vezeti, anélkül, hogy megkérdezné, hová és miért. Minket Washington vezet és ugylátszik leendő környező országok rájövésében hajlandók vagyunk döntéseinket alávetni nekik..."

Végül kellően volt azt látni, hogy a kormány az utóbbi évek folyamán milyen messzire ment abban a véleményben, hogy mivel Amerika az uralkodó hatalom a Csendes Óceánon, Ausztrália jövője teljesen az ő jóindulatától függ. Ugyilátszik, új irratlan törvényt fogadtunk el: ne sértsd meg Washington, bármilyen történelmi is... Nem vitás, hogy a félreállítás az a politika, nem egyéb, mint elpártolás a világ új problémáitól./folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 9. kiadás 1953. augusztus 3. /2 óra/ 5 perc

/Ausztráliai lapok...folyt./ T Do/Do/la Vár di

Mi az ellensúlya ennek a politikának, ami abban rejlik, hogy Uncle Sam <sup>származás</sup> alá bujunk?  
Kabátjának

A lap végül azt írja, hogy Ausztrália külpolitikáját az Ázsia népeivel való jószomszédi viszony helyreállítására kell alapozni.

A "The Age" című lap "Ki kell dolgoznunk saját politikánkat" című vezércikkében a Kínai Népköztársaság elismerését és a Kínával való kereskedelemben mellett foglal állást./MTI/

- . -

Az albán nemzetgyűlés ülészeke

10 T-5 By/Vl/la Hy di T i r a n a 1953. augusztus 3./TDSzSz/

Augusztus 1-én összeült az Albán Népköztársaság nemzetgyűlésének 5. ülészeke. A nemzetgyűlés megvitatta azokat a határozatokat, amelyeket az Albán Munkapárt Központi Bizottságának plénuma, minisztertanács és az Albán Nemzetgyűlés Elnöki /Tanács/ hozott július 23-i együttes ülésén.

A nemzetgyűlés elfogadta Omer Nishaninnek, az Albán Nemzetgyűlés Elnöki /Tanács/ elnökének lemondását és a nemzetgyűlés elnökségének új elnökévé Hodzsi Lashit választotta meg. A nemzetgyűlés ezenkívül törvényt hozott egyes minisztériumok és hivatalok egyesítéséről, az alkotmány 71. cikkelyének módosításáról stb.

A nemzetgyűlés egyöntetűen jóváhagyta az Albán Munkapárt Központi Bizottsága plénumának, a minisztertanácsnak és az Albán Nemzetgyűlés Elnöki /Tanács/ együttes ülésén hozott határozatot, amelynek értelmében Enver Hodzsi megbízta az új kormány megalakításával. Enver Hodzsa a nemzetgyűlés elé terjesztette az új kormány összetételét, majd elmondta programbeszédét. A vita után a nemzetgyűlés megerősítette az új kormány összetételét és jóváhagyta programját.

Ezzel az albán nemzetgyűlés 5. ülészeke végét ért. /MTI/ /Tanácsának

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

X lo. kiadás 1953. augusztus 3. 12 óra 40 perc

Növekszik az Olasz Szocialista Párt befolyása

11 T-52 SzV/bó/lm Vár di R ó m a 1953. augusztus 3./T.SzSz/

Az "Avanti" közli, hogy az utóbbi időben számos tartományban többszáz dolgozó lépett be az Olasz Szocialista Pártba. A június 7-i választások után Lucca tartományban 400 új tag lépett be a pártba és a tartományban négy új alapszervezet alakult. Palermo tartományban 300, Avellino tartományban 133, Trento tartományban 101 új tag lépett be a pártba. Alessandria tartományban a választások óta a pártba belépett új tagok száma elérte a kétszázat./MTI/

- . -

A belga kormány további zsoldosokat küld Koreába

15 T-38 SzV/bó/lm Vár di B r ü s s z e l 1953. augusztus 3./T.SzSz/

A belga kormány a korai fegyverszüneti egyezmény aláírása ellenére továbbra is zsoldosokat küld Koreába.

A "Libre Belgique" című lap július 31-i számában fényképet közölt, amely belga katonák egy csoportját ábrázolja. A kép aláírása így hangzott: "Július 30-án 50 belga önkéntes indult el Brüsszélből Koreába."

Ez már a második csoport, amely júliusban Belgiumból Koreába indult. A katonákból és tisztekből álló első csoport július 16-án indult el.

A belga hadügyminisztérium nyilatkozata szerint a Koreában lévő belga hadtest állománya 2836 fő./MTI/

490

- . -

M T I K Ü L P Ö L D I H I R E K

K 11. kiadás 1953. augusztus 3. 11. óra 50 perc

Az ENSz Gazdasági és Szociális Tanácsának augusztus 1-i ülése

16 T-26 By/V1/1m Hy di G e n f 1953. augusztus 3./T: SzSz/

Az ENSz Gazdasági és Szociális Tanácsa augusztus 1-i ülésén folytatta a vitát "a nem kormányzati szervezetek képviselőinek az ENSz székhelyére való bocsátásáról."

Az ülésen felszólaló valamennyi küldött egyöntetűen arra az álláspontra helyezkedett - és ezt ki kell emelni - hogy a szóbanforgó kérdést késedelem nélkül és az Egyesült Nemzetek Szervezete, valamint az Egyesült Államok kormánya között fennálló megállapodás szellemében kell megoldani.

India képviselője megelégedéssel nyilatkozott arról, hogy az ENSz főtitkára teljesen egyetért az ENSz jogi kérdésekkel foglalkozó osztályának az említett megállapodás feltétlen érvényesítésére vonatkozó ajánlásaival. Határozati javaslatot terjesztett elő, amelyben kifejezte ezt a kívánságát, hogy az ENSz főtitkárának az amerikai kormánnyal folytatott tárgyalásai mielőbb befejeződjenek és hogy az ENSz főtitkára a tanács legközelebbi ülészaka elé beszámoló jelentést terjesszen a tárgyalások befejezéséről.

Arutjunjan, a Szovjetunió képviselője kiemelte: az a körülmény, hogy az ENSz főtitkára Genfben érkezett az amerikai kormánnyal folytatott tárgyalásairól szóló beszámoló jelentés személyes előterjesztésére, különösen kiemeli a szóbanforgó kérdés fontosságát és időszerűségét. Hangsúlyozta: az amerikai kormánynak az az eljárása, hogy a Szakszervezeti Világszövetség, valamint a Nemzetközi Demokrátikus Népszövetség képviselőitől megtagadta a beutazási vizum kiadását, ellentmond az ENSz és az Egyesült Államok kormánya közötti megállapodásnak, az ENSz elnökségének és az ENSz elnökségének is, amelyeket az ENSz közgyűlése hozott a Szakszervezeti Világszövetségről vonatkozó n.

/folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12. kiadás

1953. augusztus 3.

12. évfolyam

/Az ENSz Gazdasági...1.folyt./ T By/Vl/lm Hy di

A Szovjetunió képviselője hangsúlyozta, hogy a beutazási vizum megtagadása a Szakszervezeti Világszövetség és a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség képviselőitől nem az Egyesült Államok biztonságának biztosításával kapcsolatos elveken alapul - amivel az amerikai hatóságok ezt az eljárást indokolták - hanem az Egyesült Államok külpolitikai érdekeiből eredő megfontolásokkal függ össze.

Erről - folytatva Arutjunjan - a következő példát tanuszkodik: Francois Leclerque francia állampolgár, a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség képviselője hosszú időn át nem kapott beutazási vizumot az Egyesült Államokba, hogy részt vehessen a nők helyzetével kapcsolatos kérdéseket tanulmányozó bizottság munkájában. Francois Leclerque amerikai beutazását csak az említett bizottság ülészekének végén engedélyezték.

Ez a példa mutatja - mondta a szovjet küldött - hogy Leclerque asszony esetében nem az Egyesült Államok biztonságának veszélyeztetéséről volt szó, - mert a beutazási vizumot végül mégis megadták - hanem arról, hogy megakadályozzák Leclerque asszony részvételét az említett bizottság munkájában.

A Szovjetunió képviselője hangsúlyozta a továbbiakban, hogy az ENSz és az Egyesült Államok kormánya között létrejött megállapodás 13. szakasza értelmében az Egyesült Nemzetek Szervezetének kizárólagos joga van ahhoz, hogy megengedje, vagy megakadályozza a nem kormányzati szervezetek képviselőinek az ENSz központi székhelyére történő utazását.

Az Egyesült Államok kormányának nem szabad beavatkoznia ebbe az ügybe, amelyben kizárólag az Egyesült Nemzetek Szervezete illetékes - mondta Arutjunjan.

Uruguay, a Fülöp-szigetek, Anglia, Ausztrália, India, Franciaország és Egyiptom képviselői felszólalásukban azt a reményüket fejezték ki, hogy a főtítkárnak az amerikai kormánnyal folytatott tárgyalásai a megállapodás szellemében sikeresen végződnek./folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 13. kiadás

1953. augusztus 3.

12 óra 58 perc

/Az ENSz Gazdasági...2.folyt./ T By/Vl/ln Hy di

Arutjunjon, a Szovjetunió képviselője az ülésen mondott második felszólalásában kiemelte annak fontosságát, hogy a Tanács világosan meghatározza a főtitkár tárgyalásinak eredménye iránti megfontolását és fejezze ki azt a véleményét, hogy a tárgyalásokat minél hamarabb be kell fejezni. Ha pedig a szóbanforgó tárgyalások nem járnak eredményre, akkor terjesszék a kérdést a Lengyel határozati javaslatban indítványozott közvetítő bizottság elé.

India és Lengyelország küldöttei - miután az indiai és az egyiptomi küldöttek lényegbevágó módosító javaslatot terjesztettek a kubai határozati javaslatához - visszavonták határozati javaslatukat. /elő

A kubai határozati javaslat szerint a Gazdasági és Szociális Tanács tudomásul veszi az ENSz-főtitkár beszámoló jelentését és szokot a szóbeli jelentéseket, amelyeket a főtitkár a Tanács július 31-i és augusztus 1-i ülésén az említett kérdéstről tett. A Gazdasági és Szociális Tanács azt a megítélését fejezi ki, hogy a főtitkárnak az Egyesült Államok kormányával folytatott tárgyalásai az ENSz és az amerikai kormány a kérdésben fennálló megállapodása szellemében sürgősen befejeződnek.

A Tanács tagjai a kubai határozati javaslatot ilyen formájában egyhanguan elfogadták./MTI/

- . -

Ünnepélyesen megnyitották a IV. Világifjúsági Találkozót

17 Kcs/Mn/Sk/ln Vár di Bukarest 1953. augusztus 3.

Az "MTI" kiküldött tudósítója jelenti:

Vasárnap délután négy órakor a bukaresti "augusztus 23" stadionban megnyitották a IV. Világifjúsági és Diák-Béke-találkozót. /folyt.köv./

120

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 14. kiadás

1953. augusztus 3.

12 óra / Operac

/Ünnepélyesen megnyitották...1. folyt./ Kcs & Mn/Sk/ln Vár di

A 30.000 férőhelyes stadiont zsúfolásig megtöltötték a meghívott vendégek, a román fiatalok, valamint a világ ifjúságának képviselői.

Négy óra előtt néhány perccel megjelent a disztribúción Gheorghe Gheorghiu-Dej, a Román Népköztársaság minisztertanácsának elnöke, Petru Groza, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke, valamint a Román Népköztársaság minisztertanácsának számos tagja. Jelen voltak a megnyitáson sok ország bukaresti diplomáciai képviselőinek vezetői, valamint a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség vezetői. A disztribúción helyet foglalt a román társadalmi, politikai és kulturális élet számos kiváló képviselője is.

Négy óra után néhány perccel száz harsogna jelezte az ünnepségek kezdetét. Ezután bevonultak a stadionba a résztvevő nemzetek küldöttségei. A küldöttségek az angol íbécé szerint vonultak fel, élükön Albánia fiataljaival. A hatalmas stadiont zsúfolásig megtöltő közönség lelkes ünnepléssel fogadta a felvonuló fiatalokat. A több mint másfél óráig tartó ünnepi felvonulás után a résztvevő nemzetek küldöttségei a disztribúción helyet foglaltak. Ezután az ifjúsági küldöttségek vezetői, valamint a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség képviselői a disztribúción mentek. Jacques Denis, a DIVSz főtitkára mondott ünnepi beszédet.

- Fivéreim és nővéreim! Drága barátain a világ minden tájáról! A IV. VIT nemzetközi előkészítő bizottsága, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség nevében üdvözöllek benneteket a IV. Világifjúsági és Diák-Béketalálkozó megnyitása alkalmából.

- A világ minden pontjáról jöttetek ide, óceánokon, síkságokon és hegyeken át, magatokkal hozva az egész ifjúság békekeretét és elszánt békevágyát. A ti személyetekben sok millió testvérünk és nővérünk van jelen itt ezekben a lélekemelő pillanatokban, amelyekhez ők is hozzájárultak harcukkal és együttműködésükkel.

/folyt. köv./

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 15. kiadás

1953. augusztus 3.

13 óra 10perc

/Ünnepélyesen megnyitották...2.flyt./ Kes & Mn/Sk/La Vár di

- A béke és barátság szava zeng egységesen hangokban. Békét akarunk, mert a béke jelenti az életet, mert a béke jelenti a boldogság megszerzésének lehetőségét - a boldogságot, amely a haladást, a tudást jelenti, a boldogságot, amely a fiatalok kezébe adja a föld sok kincsét. Összejövetelünkkel megerősítjük barátságunkat, közel hozzuk egymáshoz a fiatalokat, kicseréljük nemzeti kulturánk gazdag kincsét és összerörönköt a sportversenyeken.

- Mindenki eljöhett a VIT-re, aki akart; mindenki, azok kivételével - s feléjük szállnak most gondolataink - akiket különböző nehézségek gátáltak meg abban, hogy idejében megérkezzenek hozzánk vagy egyáltalán eljőjenek. Bizonyosak vagyunk abban, hogy a Világifjúsági Találkozóval hozzájárulunk az ifjúság számára oly jelentős szervezeti egység megszilárdításához.

- A különböző fajok, meggyőződések, a fiatalos tettek ragyogó esokra szökkenett itt virágba.

- Béke és barátság! Tizenöt napon keresztül testvérként élünk majd. Új kapcsolatokat létesítünk, amelyek a személyes ismeretségen alapulnak és egyre világosabban látjuk majd, hogy testvérek vagyunk, ugyanazért a célért harcolunk, a boldogság és az ifjú életék békés fejlődésének ügyéért. Mind világosabban látjuk, hogy ugyanannak az emberiségnek vagyunk gyermekei, amelynek közös örökségét minden nép gazdagítani törekszik s amelynek egységes joga van a függetlenséghez és a virágzáshoz. És hála a mi román vendéglátóink törekvéseinek és csodálatraéltó vendégszerzetének - s ti nevetekben is köszönetet fejezem ki ezért - a barátságunk ezt a tizenöt napját felejthetetlen körülmények között töltjük el.

- A mi összejövetelünk itt jelentős tett a barátság ügyében. Határozottan kijelentjük, hogy ezen az összejövetelen nekünk fiataloknak össze kell fogunk erőinket, meg kell világítanunk kölcsönösen álláspontjainkat és meg kell értenünk egymást, úgy, hogy reményeink győzedelmeskedjenek./folyt. köv./

AMTI KÜLFÖLDI HIREK

16. kiadás 1953. augusztus 3. 13 óra 10 perc

/Ünnepélyesen megnyitották...3.folyt./ Kes & Mh/Sk/lm Vár di

- Összejövetelünkkel kinyilvánítjuk, hogy lehetséges az együttműködés a legkülönbözőbb nemzetek fiataljai között. Összejövetelünkkel kinyilvánítjuk, hogy mi azt akarjuk: kormányaink találkozzanak a nemzetközi problémák tárgyalások útján történő megoldása érdekében.

- Ez az akarat és az egyetértés, hogy a tárgyalásoknak kell elfoglalniuk az erőszakos módszerek helyét, egyre erősebbé válik ezekben a napokban, amikor a világ népei a koreai fegyverszünet megkötését ünneplik, mint az egész világ békéjéért vívott harc nagy eredményét. Utoljára, de nemutolsó sorban összejövetelünkkel kinyilvánítjuk nem csökkenő akaratunkat, hogy fiatal erőinket nemcsak ügyünk diadalának szolgálatába állítjuk.

- Kedves barátaink! A III. Világifjúsági Kongresszus, amely az elmúlt napokban fejeződött be, a fiatalok elé nagy feladatot állított. Azt, hogy valamennyi ifju egyesüljön követeléseinek kivívásáért, hogy barátságunk tovább erősödjék, hogy béke ügye gördülékenyen haladjon.

- Ez a nagyvívó Világifjúsági Találkozó, amely most nyílik meg, új erőforrássá válik számunkra a nagy ügyért, más népekkel kéz a kézben vívott harcunkban.

- Éljen a IV. Világifjúsági Találkozó!

Jacques Denis hatalmas lelkesedéssel fogadott beszéde után Petru Groza, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke üdvözölte a IV. VIT résztvevőit.

- Kedves barátain! Köszöntelek benneteket hazánk fővárosában és sok szerencsét kívánok nektek a IV. Világifjúsági és Diák-Béketalálkozó megnyitása alkalmából.

- A román nép örül, hogy megmutathatja meleg vendégszeretetét a világ ifjúságának nagy és békés összejövetele iránt és teljes erejéből támogat minden tettet, minden olyan megnyilvánulást, amely a béke és a nemzetek közötti barátság ügyét szolgálja./folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 17. kiadás

1953. augusztus 3.

15 óra 5 perc

/Ünnepélyesen megnyitották...4.folyt./ Kes & In/Sk/lm Vár di

A világ minden részéből összegyűjtötték itt össze, sokféle nyelven beszéltek, sokféle öltözetet viseltek, különbözők politikai, filozófiai és vallási nézetek - de valamennyien ugyan egyet vágytok a béke és barátság iránti közös vágyatokban, abban, hogy boldogul szerjátok élni ifjúságotokat, élvezni a szerjátok a föld szépségeit, a kultúra kincszeit, a szeretet örömeit és a sportversenyek lelkesítő izgalmait. Ebben a stadionban több mint száz nemzet zászlói lobognak harmonikus egységben. Mindaz, ami itt történik, a Világifjúsági Találkozó teljes lefolyása bizonyítani fogja azt a tényt, hogy lehetséges a barátság és a jókeratu együttműködés a jószándéku emberek között mindenütt a világon és hogy a békének győznie kell és győznie is fog.

- Az előtt az idő előtt, amelyet hozánkban töltötök el, alkalmatok lesz arra, hogy megismerjétek népünk meleg vendégszeretetét, az élet és az öröm szeretetét, hogy megismerjétek népünk fiátsáágát. Alkalmatok lesz arra, hogy megismerkedjétek békés munkánkkal. Népünk minden erejét a békés építésnek, az életzínvonal emelésének, a kultúra fejlesztésének, a városok és falvak felvirágoztatásának szenteli. Annak a célnak, hogy az ország egyre szebb és gazdagabb legyen és növeljük hozzájárulását az egyetemes kultúra ügyéhez.

- Örülünk, hogy ebben az időben láthatjuk a nemzetközi együttműködés előjelait, ami lehetséges és szükséges a világ valamennyi népe számára. Meg vagyunk róla győződve, hogy a nemzetközi politikában nincs olyan ellentétes vagy megoldatlan probléma, amelyet ne lehetne békés uton rendezni.

- Drága barátain! Végezzétek sikeresen nagyjelentőségű Világifjúsági Találkozótok feladatait és vegyetek részt a sportversenyben! A román nép szeretettel üdvözli magyogó összejöveteleteket.

A küldöttök hatalmas lelkesedéssel fogadták a nagy üdvözlő szavakat. Ezután befutott a stadionba a Világifjúsági Találkozóra érkező nemzetközi staféta. /folyt.köv./

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12. kiadás

1953. augusztus 3. 13 óra 53 perc

/Ünnepélyesen megnyitották...5.folyt./ Kcs & Mh/Sz/La Vár di

Jacques Denis, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség nevében megnyitottak nyilvánította a találkozózt. A demokratikus ifjúság himnuszának hangjai mellett a stadion árborára felvették a Világi Ifjúsági és Diák-Béketalálkozó zászlóját. Tízezer gélomb repült fel, hogy szerte vigye az ifjúság üdvözlését a világ minden tájára.

Az ünnepélyes megnyitó után a küldöttek helyt-foglaltak a stadion nézőterén, majd a román fiatalok közel két-órás ünnepi sport- és kulturális mutatója következett. A hatalmas stadiont zsúfolásig megtöltő közönség hosszantartó lelkes tapsal fogadta a román fiatalok nagyszerű bemutatóját.

- . -

A testvérpártok üdvözlései az SzKP megalapításának 50. évfordulója alkalmából

T-65 SzV/b6/1a Hy di

1953. augusztus 3./MTI/

Spanyolország Kommunista Pártjának  
üdvözlése

Az SzKP megalapításának 50. évfordulója alkalmából Spanyolország Kommunista Pártjának Központi Bizottsága üdvözlőtáviratot intézett az SzKP Központi Bizottságához. Táviratában a többi között hangsúlyozza:

"A Szovjetunió Kommunista Pártja, amelyet Lenin és Sztálin kovásolt ki, vezette Oroszország munkásainak és parasztjainak harcát a hatalom kivívásáért, a proletárdiktatúráért és a szocializmus felépítéséért. Ma ez a párt irányítja Lenini Központi Bizottságának vezetésével a szovjet népek harcát a kommunizmus felépítéséért, a békéért.

36 Spanyolország Kommunista Pártja a Szovjetunió Kommunista Pártjának és Központi Bizottságának példájából ihletet merít saját küldetésének teljesítéséhez: /folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 18. kiadás 1953. augusztus 3. 13 óra 53 perc

/Ünnepélyesen megnyitották...5.folyt./ Kcs & Mh/Sz/La Vár di

Jacques Denis, a Demokratikus Ifjúsági Világszövetség és a Nemzetközi Diákszövetség nevében megnyitottak nyilvánította a találkozót. A demokratikus ifjúság himnuszának hangjai mellett a stadion érbócára felvették a Világi Ifjúsági és Diák-Békatalálkozó zászlóját. Tízezer gélomb repült fel, hogy szerte vigye az ifjúság üdvözlését a világ minden tájára.

Az ünnepélyes megnyitó után a küldöttek helyt foglaltak a stadion nézőterén, majd a román fiatalok közel két óra ünnepi sport- és kulturális mutatója következett. A hatalmas stadiont zsúfolásig megtöltő közönség hosszantartó lelkes tapsal fogadta a román fiatalok nagyszerű bemutatóját.

- . -

A testvérpártok üdvözlései az SzKP megalapításának 50. évfordulója alkalmából

T-65 SzV/b6/1a Ny di

1953. augusztus 3./MTI/

Spanyolország Kommunista Pártjának  
üdvözlése

Az SzKP megalapításának 50. évfordulója alkalmából Spanyolország Kommunista Pártjának Központi Bizottsága üdvözlőtáviratot intézett az SzKP Központi Bizottságához. Táviratában a többi között hangsúlyozza:

"A Szovjetunió Kommunista Pártja, amelyet Lenin és Sztálin kovásolt ki, vezette Oroszország munkásainak és parasztjainak harcát a hatalom kivívásáért, a proletárdiktatúráért és a szocializmus felépítéséért. Ma ez a párt irányítja lenini Központi Bizottságának vezetésével a szovjet népek harcát a kommunizmus felépítéséért, a békéért.

96  
Spanyolország Kommunista Pártja a Szovjetunió Kommunista Pártjának és Központi Bizottságának példájából ihletet merít saját küldetésének teljesítéséhez: /folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 19. kiadás

1953. augusztus 3.

15 óra perc

// testvérpártok üdvözlik... 1. folyt. / T SzV/bó/ln Hy di

hogy Spanyolország munkáosztályát és néptömegeit szervezze és harcra vezesse a fasiszta zsarnokság ellen, a békéért és a demokráciáért.

Drága elvtársak! Lenin és Sztálin dicsőséges pártja megalkulásának 50. évfordulója alkalmából fogadják testvéri üdvözlésünket. Biztosítjuk Önöket Spanyolország Kommunista Pártjának megginghetetlen hűségéről a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának lenini politikája iránt, amely utat mutat az egész világ népeinek a békéért, a demokráciáért és a szocializmusért vívott harcukban.

A Ciprusi Dolgozók Haladó Pártja  
üdvözlőtívirata

A Ciprusi Dolgozók Haladó Pártja Központi Bizottsága az SzKP Központi Bizottságához intézett tívirstában forró, harcra üdvözlését küldte, majd megállapította: "A Szovjetunió Kommunista Pártjának dicsőséges és győzelmes utja ihletti és irányítja az egész világ elnyomottjait és kizsákmányoltjait, az összes szabadságszerető és békeszerető népeket.

Éljen a Szovjetunió dicsőséges és legyőzhetetlen Kommunista Pártja, a szocializmus, a kommunizmus hatalmas országának létrehozója, a béke, a szabadság és a szociális haladás támasza."

Egységes  
Az Izlandi Szocialista Párt üdvözlőtívirata

Egységes  
Az Izlandi Szocialista Párt üdvözlőtívirata

így hangzik:

Testvéri üdvözlésünket küldjük az Önök dicsőséges pártjának jubileuma alkalmából.

Az Albán Munkapárt Központi Bizottságának üdvözlőtívirata

/folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 20. kiadás

1953. augusztus 3.

10. évfolyam — 1. szám

/A testvérpártok üdvözlik...2.folyt./ T SzV/bé/la Hy di

Az Albán Munkapárt Központi Bizottsága melegen üdvözölte az SzKP Központi Bizottságát az SzKP megalapításának 50. évfordulója alkalmából. A távirat kiemeli:

"A Szovjetunió Kommunista Pártja, amelyet Lenin és Sztálin lángesze szervezett és nevelt, biztosan vezeti a szovjet népet győzeletről győzelemre a kommunizmus építésének útján. A szovjet nép lenini-sztálini pártjának vezetésével a világ népeinek élén halad, mint az egész világ békéjének és a népek barátságának zászlóvivője.

Hála a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet nép bőkezű segítségének, ami pártunk, amelyet Lenin-Sztálin pártjának példája és tapasztalata lelkesít és nevel, nagy eredményeket ért el és az albán népet az új élet építésé, a szocializmus útján vezeti."

- . -

Németország Kommunista Pártja felszólította a Szociáldemokrata Párt tagjait, hogy csatlakozzanak az Adenauer-ellenes erők egységfrontjához

19 VD & IK/tot/la Vár di B e r l i n 1953. augusztus 3./MTI/

Németország Kommunista Pártjának kölni választási gyűlésén Fritz Rische, a párt Elnökségének titkára felszólította a Szociáldemokrata Párt tagjait, hogy csatlakozzanak az Adenauer ellen küzdő erők egységfrontjához.

Rische rámutatott, hogy szeptember 6-án, a parlamenti választások napján csak a dolgozók akcióegysége döntheti meg a néppellenes Adenauer-rendszert.

A gyűlés résztvevői határozatukban erősen követelték Josef Angenforth, a négy és fél hónap óta jogellenesen bebörtönzött német hazafi azonnali szabadonbocsátását. Josef Angenforthot Németország Kommunista Pártja a kölni választókerületben parlamenti képviselőnek jelölte.

- . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

X 20. kiadás

1953. augusztus 3.

Árny — perc

/A testvérpártok üdvözlik...2.folyt./ T SzV/bé/lm Hy di

Az Albán Munkapárt Központi Bizottsága meleg-  
hangú táviratban üdvözölte az SzKP Központi Bizottságát az SzKP  
megalapításának 50. évfordulója alkalmából. A távirat kiemeli:

"A Szovjetunió Kommunista Pártja, amelyet Lenin  
és Sztálin lángesze szervezett és nevelt, biztosan vezetni a  
szovjet népet győzeletről győzeletra a kommunizmus építésének ut-  
ján. A szovjet nép lenini-sztálini pártjának vezetésével a világ  
népeinek élén halad, mint az egész világ békéjének és a népek  
barátságának zászlóvivője.

Hála a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet  
nép bőkezű segítségének, ami pártunk, amelyet Lenin-Sztálin  
pártjának példája és tapasztalata lelkesít és nevel, hogy ered-  
ményeket ért el és az albán népet az új élet építésé, a szocia-  
lizmus útján vezet."

- . -

Németország Kommunista Pártja felszólította a Szociáldemokrata  
Párt tagjait, hogy csatlakozzanak az Adenauer-ellenes erők egység-  
frontjához

19 VD & IK/tot/lm Vár di B e r l i n 1953. augusztus 3./MTI/

Németország Kommunista Pártjának kölni választási  
gyűlésén Fritz Rische, a párt Elnökségének titkára felszólította  
a Szociáldemokrata Párt tagjait, hogy csatlakozzanak az Adenauer  
ellen küzdő erők egységfrontjához.

Rische rámutatott, hogy szeptember 6-án, a par-  
lamenti választások napján csak a dolgozók akciógysége döntheti  
meg a népellenes Adenauer-rendszert.

A gyűlés résztvevői határozatukban erőlyesen kö-  
vetelték Josef Angenforth, a négy és fél hónap óta jogellenesen  
börtönzött német hazafi azonnali szabadonbocsátását. Josef  
Angenforthot Németország Kommunista Pártja a kölni választókörü-  
letben parlamenti képviselőnek jelölte.

- . -

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 21. kiadás 1953, augusztus 3.

156 05 p

Az Egyesült Államok hatóságai újabb irtóhadjáratba kezdtek az amerikai munkásmozgalom ellen

20. T-e79 By/Sp/b Hy, di N e w Y o r k, 1953, augusztus 3. /TASzSz/

Sajtójelentések szerint az amerikai hatóságok Philadelphiában hajsztát indítottak a munkásmozgalom egyes vezetői ellen. Letartóztatták a többi között Irving Katz-ot és Sam Gobel-ot. Azt a szabványos vádat emelték ellenük, hogy az Egyesült Államok Kommunista Pártja kelet-pennsylvaniai szervezetének vezetői és mint ilyenek összeesküvésben vettek részt az amerikai kormány drószekos megdöntése céljából.

T-9 Do/Sk/b A newyorki "Daily Worker" szerkesztőségi cikkében elítéli, hogy Philadelphiában letartóztatták a munkásmozgalom több funkcionáriusát. Zucker, a Polgári Jogok Kongresszusának philadelphiai szervezetének titkára közölte, hogy a letartóztattak ügyében a bírósági tárgyalás augusztus 6-án kezdődik. A "Daily Worker" megjegyzi, hogy az egyik letartóztatott David Davis, a Villamos- és Rádióüzemi Dolgozók Egyesült Független Szakszervezetének munkatársa, aki csaknem husz éve dolgozik ebben a szakszervezetben. A letartóztatottak között van Thomas Habried, aki hosszú idő óta a philadelphiai néger lakosság vezetője.

Habried és egy másik letartóztatott, Lowenfels súlyos szívbetegségben szenved. Lowenfelsnek betegsége miatt kellett lemondania újságírói működéséről.

Allan Max, a "Daily Worker" tudósítója július 30-án levelet küldött Brownell igazságügyminiszternek, amelyben azt írja, hogy a munkásmozgalom több funkcionáriusának letartóztatása "újabb lépést jelent Amerikában a politikai szabadságjogok teljes megsemmisítése felé." /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 22. kiadás 1953. augusztus 3. 150 10 p

A IV. VIT ünnepi felvonulása

21. Szil & IKA/tot/b Vár, di B u k a r e s t , 1953. augusztus 3.

Az "MTI" kiküldött tudósítója jelenti:

Csodálatos ünnepség, feledhetetlen élmény színhelyé volt vasárnap a bukaresti "Augusztus 23" stadion. Köröskörül, a lejtősen emelkedő tribünökön 80.000 ifju ujjong és lelkesedik a tündöklő napfényben. A falakon 22 nyelven a VIT jelszava: "Béke és barátság".

Pontosan négy óra. Hatalmas taps fogadja a stadion minden részén Gheorghiu-Dej-t, a Román Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét és Petru Groza-t, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnökét.

A következő pillanatban azonban elcsendesedik a 80.000 ember. A diadalív-szerű bejárón zárt sorokban 100 harsonás vonul be. Szemben a dísztribünnel megállnak, félfordulatot tesznek jobbra, és felzengenek a harsonák.

Ismét ujjongó tapsvihár tör fel és csak akkor csitul, amikor a dísztribün mellett megszólal a több mint 2000-tagu zenekar.

A következő percben a bejárón át feltűnnek a díszfelvonulás zászlóvivői. Elöl óriási hóhefér VIT-zászlót lenget a szél, majd az öt nagyhatalom és a Román Népköztársaság zászlói következnek.

Egész zászlóerdő vonul fel ezután zárt egységben: kék ruhába öltözött fiatalok emelik a magasba a DIVSz és a Nemzetközi Diákszövetség lobogóit. Feltűnik a DIVSz hatalmas jelvénye és a Nemzetközi Diákszövetség emblémája.

Röviddel ezután ismét kékruhás ifjak jönnek a VIT-en résztvevő nemzetek zászlóival. Szinpompás zászlóengedget az a csoport. A magyar zászló a negyedik sor szélén lobog.

TL /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 23. kiadás 1953, augusztus 3. 156 2.0 p

/A IV. VIT...L. folyt./ Szil & IKA/tot/b vár, di

A zászlóvivők elvonulása után pedig megkezdődik a világ ifjúságának képrázatos felvonulása.

Elöl Albánia küldöttsége halad vörös lobogóval. A népviseletbe öltözött albánok a dísztribün előtt színes léggömbök százait engedik a magasba.

Az albánokat Algír küldöttei követik, akiket mindenki szívből megtapsol.

Argentína küldöttségének élén táncosok ropják táncukat. Egy lány dobol, egy fiú pedig gitárral kíséri a táncot. Transzparensükön a "Por la paz" jelszó olvasható.

Ausztrália képviselői a hagyományos kongurut emelik magasba táblájukon.

Ausztria delegátusai a "Freie Österreichische Jugend" zászlaja alatt vonulnak fel. Transzparensükön ez a jelszó olvasható: "Védjétek meg az ifjúság jogait!"

Az osztrák fiatalok fejük fölé emelt kézzel tapsolva haladtak el a dísztribün előtt. Népviseletbe öltözött osztrák lányok virágot szórnak a közönség sorai közé.

Miközben már javában tart a díszfelvonulás, a kék egyenruhába öltözött zászlóvivők zászlóikkal mezőnyökre osztják a stadion pályáját.

Belgium rengeteg zászlaja és Burma küldöttei után Bolívia, majd Brazília küldöttsége ér a dísztribün elé. Egy gyönyörű brazil lány hatalmas virágosokkorral intget Petru Groza elnöknek.

Ezután a dísztribün elé ér Bulgária delegációja. Fehér ruhában, népi himzéssel díszített ingekben vonulnak fel a bolgár fiatalok. Lányaik virágot szórnak a tribünökre. /Folyt.k.

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás 1953, augusztus 3. 156 20 p

/A IV. VIT....2. folyt./ Szil & KA/tot/b Vár, di

Eközben azok a delegációk, amelyek már körüljárták a stadiont, elfoglalják helyüket a zöld gyepen, arccal a díszemlévény felé.

Árad, hullámszik a felvonuló ifjuság, mégis minden rendezetten, óramű pontossággal, zavar nélkül történik.

Francia-Afrika küldöttei, a kanadaiak és a ceyleoniak után Chile küldöttsége vonul fel a dísztribün előtt. A chilei fiatalok magasra emelt keszkenőkkel zászlajuk nemzeti színeit alakítják ki. Egy fiatal anya magasra emeli gyermekét Petru Groza előtt, aki mosolyogva köszönti a Román Népköztársaságnak ezt az ifju vendégét.

Fergeteges taps viharzik végig a stadionon, amikor megérkeznek a népi Kína kék-fehér ruhás delegátusai. A kínai csoport élén egy ifju óriási vörös selyemzászlót emel a magasba. Mögötte ismét zászlók közelednek Mao Ce-tung képével, majd kék békolobogók emelkednek a magasba. Ahogy körülvonulnak a stadionban, hullámszik, árad mindenütt a taps.

Ciprus és Columbia után a Csehszlovák Köztársaság küldöttsége következik. Népviseletbe öltözött táncosaik a híres fokos-táncot járják. A lányok májusfát emelnek az ég felé, majd táblákat, transzparenseket hoznak. Mindegyiken ezek a szavak olvashatók: "Béke és barátság".

Costaricát három küldött képviseli. Cuba küldöttei egyforma fehér ruhában, vörös nyakkendővel vonulnak fel.

Dánia, Egyiptom és Ecuador után Finnország népes küldöttsége jön. A finn ifjak övükön kis kék fesztivál-zászlócskát viselnek.

Óriási taps fogadja Franciaország delegátusait. Elöl a sportolók vonulnak és virágot szórnak mindenfelé. Utánuk egy kislány jön, aki a nevezetes "Marianne"-ruhába öltözött. /Folyt.köv.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 25. kiadás 1953, augusztus 3. 15 ó 45 p

/A IV. VIT....3. folyt./ Szik. & IKA/tot/b Vár, di

Az egész stadion együtt énekl a franciákkal a Marseillaise-t, majd jelszavak röppennek fel és mind a békét élteti.

A franciák után mindenki viharos tapsal ünnepli az egységes és oszthatatlan Németország küldötteit, akik háromszoros hurrával köszöntik a fesztivált.

Aranypart két delegátusa után Anglia népes küldöttsége vonul fel az angol békemozgalom lobogóival. A lányok virágcsokrokkal integetnek a disztribün felé.

Görögország gyermekei népi viseletükben jöttek el. Valamennyien vidámak, szinte kivirultak itt a szabadság napja alatt.

Pár perc múlva ismét tapsvihar tör fel a stadion minden oldaláról. Magyarország több mint 1500 főnyi küldöttségé vonul fel. Elöl Dénes István, a DISz főtitára, Gosztonyi János, Kádas István, Hollós Ervin és Petrák Lajos, a DISz Központi Vezetőségének titkárai haladnak. Felöttük hatalmas magyar zászlót lobogtat a szél.

A tapsvihar nem szűnik. Ujabb és újabb tapsorkánt vált ki a Szakszervezetek Központi Művészegyüttese, a kék-fehér ruhás lányok serege, a magyarok "VIT, VIT, hurrá!" kiáltásai.

Delegátusaink felemelt kézzel tapsolnak és amerre elvonulnak, mindenütt tapsorkán üdvözli őket:

Izland után India jön. A pázsiton felsorakozott angolok viharosan üdvözlrik az indiaiakat. India fekete csapítás küldötteit és a burnuszos arabokat Irán küldöttei követik, majd Irország és Izrael után feltűnnek a népes olasz küldöttség sorai. A disztribün előtt az olasz zászlóvivők köröznnek zászlóikkal, lengetik és magasba emelik a színes békelobogokat.

TL /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 26. kiadás 1953, augusztus 3.

15 6 115 p

/A IV. VIT....4. folyt./ Szil & IKA/tot/b Vár, di

Ütemes "Pace" kiáltásokkal lépnek el a tribün előtt. A széles csőrös-sapkájú egyetemisták és az olasz táncosok nagy tapsot kapnak.

Ezután Japán vonul fel, amelynek küldöttei most vesznek részt első ízben a VIT-en.

Már messziről árad a taps, magasba emelkedik és sokszor kiáltás száll együtt vele: Korea küldöttei, a hősök népeinek delegátusai jönnek. Elöl fehérbe öltözött fiatalok a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság hőseit hozzák a vállukon. A katonák mosolyogva integetnek. Rengeteg zászló leng a koreaiak feje felett.

A tribünről lerohannak a pályára, átölelik a koreaiakat és nem is akarják továbbengedni őket. Felédhatetlenül gyönyörű, megható jelenet ez. Sokan könnyeznek a stadionban, és mindenki vég nélkül tapsolja a koreaiakat, akik hősiösen áldozatot nem kimélve harcoltak hazájuk szabadságáért, az imperialista háborus gyújtogatók ellen. Zug a taps, olyan, mint egy orkán. Remeg tőle a levegő is, és mindenki ezt kiáltja: "Béke!"

Szíria és Libanon küldöttei magasra emelik öklüket, amikor elvonulnak a dísztribün előtt. Luxemburg küldöttei piros-fehér-kék sapkában jönnek.

Ezután Madagaszkár, majd Malájföld következik. A maláj küldötteket ismét viharos tapssal fogadják az angolok. Virágosokrok szállnak a malájok felé az angol delegátusok sorából.

A dísztribün előtt elvonuló küldöttek már virág-szőnyegen járnak. Felédhatetlenül szép látvány ez. Szempompás, soha nem látott demonstrációja a béke ifju híveinek.

Mexico küldötteinek élén fiatal ember halad, szőlőskarimájú sombreroiban. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 27 . kiadás 1953, augusztus 3. 156 50 p

/A IV, VIT.....5. folyt./ Szil & IKA/tot/b Vár, di

Hatalmas taps fogadja a Mongol Népköztársaság sok-sok vörös zászló alatt felvonuló küldötteit.

Szinte minden egyes mongol delegátus kezében zászlót lenget a szél.

Egymás után lépnek el a disztribün előtt Marokkó, Mozambique, Nepal, Hollandia küldöttei. A holland delegátusok valamennyien tánc lépésben haladnak el.

Taps közepette, éljenzve és dalolva közelednek Ujzöland, Nigéria, Norvégia, Pakisztán, Patet Lao delegátusai.

Fergeteges taps fogadja a Lengyel Népköztársaság ifjait, akik rengeteg nemzetiszínű zászló alatt vonulnak fel, zöldmintás piros ruhában. Virágerdővel intgetnek a tribünök felé. A lengyel delegátusok is léggömbök százait bocsátják fel a stadion fölé.

Ezután Portugália küldöttei vonulnak el, majd az egész stadionban mindenki feláll és ütemesen kiáltják: "U.R.S.S.", éltetik a Szovjetuniót.

Minden nemzet küldöttei határtalan lelkesedéssel, tapsorkánnal, éljenzéssel üdvözlik a szovjet küldötteket. Sokan aszmét berohannak a pályára, összecsókolják a Komszomol delegátusait. Elöl a Szovjetunió hatalmas címerét hozzák a komszomolisták, mögötte pedig a 16 köztársaság zászlóit és a köztársaságok címerait emelik a magasba.

Hatalmas hurrá kiáltás zug fel, amikor a szovjet sportolók odaérnek a tribünök elé. A magasba emelkednek a "Dinamo" és a "Lokomotiv" sportegyesületek zászlai.

Az egész stadion egyombarként kiáltja: "Mir 1 Bruzsba" /Béke és barátság/ /Folyt.köv./

TL

M I I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 28. kiadás 1953. augusztus 3.

16.038

p

/A IV. VIT.....6. folyt./ Szil & F1/PM/b Vár, di

Spanyolország küldöttségének élén katalánok táncolnak.

Ezután Szudán küldöttei hatalmas táblát emelnek a magasba. A táblán egy néger látható, aki letöri kezéről bilincseit és békegalambot enged a magasba.

A svédok után Svájo következik, majd Nyugat-India és Tunisz delegátusai következnek. Tunisz küldötteit a franciák hatalmas tapsal üdvözlük.

Törökországot két delegátus képviseli.

Ezután a Délafrikai Unió, majd taps közepette az Egyesült Államok küldöttsége érkezik a dísztribün elé.

Ismét felzug a stadionban a taps és éljenzés. A vietnami népi felszabadító hadsereg katonáit hozzák a vállukon a fiatalok.

A vietnami küldöttséget mindenütt felállva tapsolják a megnyitó ünnepség résztvevői. Egy pillanatra felborul a rend, mindenki ölelkezik velük. Egy apró vietnami katonalányt a magasba dobnak, majd ismét elkapják. Mindenki tapsol és ujjongva élni a szabadságáért harcoló vietnami nép küldötteit.

Ezután Algír küldöttsége vonul el a dísztribün előtt, majd rövid szünet következik. Ujból tapsvihar tör ki és feltűnnek a Román Népköztársaság fiataljainak végeleáthatatlan sorai.

Az ünnepség résztvevői minden nyelven éltetik a Román Népköztársaságot, a Román Ifjúsági Szövetséget. A román fiatalok rengeteg VIT-zászlót hoznak magukkal. Felváltva, jobb- és balkezüket felemelve, piros-kék-sárga és fehér kendőket lobogtatnak. Varágó hull a román küldöttek soraiból a tribünökre, majd egy csoport román leány felszalad az emelvényre és csokrokat ad át a külföldi delegációk vezetőinek. /Folyt.köv. KO

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 29. kiadás 1953, augusztus 3.

16 6 40 p

/A IV. VIT.....7. folyt./ Bzil & Fi/PM/b Vár, di

Szinpompás felvonulás után Jacques Denis; a DIVSz főtitkára nyitotta meg ünnepélyesen a IV. VIT-et, majd Petru Groza, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének elnöke mondott üdvözlő beszédet. /Elnökségének

Fergeteges taps közepette futott be a VIT. béke-stafétája. Köztük látjuk Csermák József, magyar olimpiai bajnokot is. Ezzel ünnepélyesen megnyitott a IV. Világifjúsági Találkozó.

Este lett, mire befejeződött a IV. Világifjúsági Találkozó megnyitása. Egész Bukarest fényárban uszott. Tíz helyen tartottak román kulturbemutatókat, mintegy 40.000 néző előtt; 17 helyen vetítették filmeket körülbelül 34.000 ember előtt; hat helyen rendeztek utcabálokat. Egész Bukarest vidám szórakozással fejezte be ezt a nagyszerű napot, augusztus 2-át, a IV. Világifjúsági Találkozó megnyitásának ünnepnapját.

..-

A koreai és kínai hatóságok gondoskodnak a rövidesen hazatelepítendő koreai és kínai hadifoglyok élelmiszerellátásáról

22. U Ke/Am/b Vár, di K e s z o n, 1953, augusztus 3. /Új Kína/

A koreai és kínai hatóságok megfelelő mennyiségű husról, tojásról, tojról, gyümölcsekről és egyéb élelmiszer-északorról gondoskodnak a hazatérő koreai és kínai hadifoglyok részére. Ez egyike azoknak az intézkedéseknek, amelyekkel helyre akarják állítani a hadifoglyoknak az amerikai fogolytáborokban megrongált egészségét.

Valamennyi hazatelepített vadonatúj ruhákat, takarókat, cipőt és egyéb mindennapi használati cikket kap. Ezenkívül mindegyiknek ajándékosomagot nyújtanak át, amely törülközőt, szappant, fogkefét, fogpasztát, jegyzőkönyvet, scru-zát, cigarettákat, stb. tartalmaz. /Folyt.köv./

2

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 30. kiadás 1953, augusztus 3. 16 ó 40 p

/A koreai és kínai hatóságok...folyt./ U Ke/Am/b Vár, di

Díjak kulturális és művészeti csoportjai szindarabokat próbálnak, amelyeket a hazatérő hadifoglyok előtt adnak elő. Ezenkívül rövidesen Keszonba érkezik három koreai kulturális és művészeti csoport, a kínai népi önkéntesek három együttese, valamint a koreai néphadsereg és a kínai népi önkéntesek által szervezett tíz filmvetítőcsoport. A bemutatásra kerülő filmek megismertetik a fogságból hazatért harcosokkal hazájuk új eredményeit és a béke erőinek növekedését. Nagymennyiségű könyvet, újságot és folyóiratot is szállítottak Keszonba. /MTI/

..

Befejezéshez közelednek a hazatérő hadifoglyok fogadására készülő építkezések

23. U Ke/Am/b Vár, di K e s z o n, 1953, augusztus 3. / Uj Kina/

Befejezéshez közelednek a hazatérő koreai és kínai hadifoglyok fogadó-központjának és ideiglenes szállásainak építkezési munkálatai.

A fogadóközpont Pamindzsontól egy kilométerre délnyugatra fekszik. Itt van a parancsnokság épülete és tíz nagy sátor. Minden egyes sátor 30 ember elhelyezésére szolgál és mellette kisebb sátor áll a személyzet használatára. A sátorok előtt fedett folyosó húzódik, hogy a fogadás idején megvédje a koreai és kínai hadifoglyokat az esőtől. Két, egyenként 250 kilométer hosszú új út épül - az egyik a hadifoglyokat átadó másik fél gépjárművei, a másik pedig a koreai és kínai hadifoglyokat elszállító koreai-kínai gépjárművek számára. A fogadóközpontban július 30-án kezdtek meg az építkezési munkálatakat és augusztus 4-ig befejezik.

A munkások ezekben a napokban a nagy hőség ellenére a legfokozottabb ütemben dolgoztak. Már elkészítették az egyik gépkocsit, nyolc szállásul szolgáló házat és hét nagy gyökénysátort. Az utakat kiszélesítették, a moosaras területeket feltöltötték. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 31. kiadás 1953, augusztus 3.

16 645 P

/Befejezéshez közelednek....folyt./ U Ke/Am/b Vár, di

A szállásul szolgáló épületekben konyha- és ebédlő terem is van. A munkások most az ágyakat szerelik fel, virágágyakat készítenek és szinpadokat ácsolnak.

Két teljesen felszerelt kórház is várja a hazatérő beteg és sebesült hadifoglyokat, orvosokkal, sebészekkel, közegészségügyi és tbc-szakértőkkel, valamint ápolónőkkel. A kórházakban klinikai és műtőtermeken kívül gyógyszerraktár, ebédlőterem és fürdőszoba áll rendelkezésre. A kórházi dolgozók most frissen huzzák át az ágyakat és szépítik a környezetet.

/MTI/

..

A szemleges nemzetek felügyelőbizottsága vasárnap tartotta második ülését

24. U Ke/Am/b Vár, di K e s z o n, 1953, augusztus 3. /Uj Kina/

A szemleges nemzetek felügyelőbizottsága vasárnap tartotta második ülését. Az ülésen elhatározták, hogy minden egyes szemleges felügyelőcsoport a felügyelőbizottságban résztvevő valamennyi szemleges nemzet két-két tisztjéből, tehát a négy szemleges nemzet összesen nyolc tisztjéből alakul meg.

Az ülésen eszmecsere folyt a szemleges felügyelőcsoportok közlekedésének és közleményeinek kérdéseiről, valamint a csoportok tagjainak biztonságáról.

Ezideig a csehszlovák és a lengyel szemleges nemzetek részéről a felügyelőcsoportok 63 tagja érkezett meg Keszontba. /MTI/

..

ko

K 32. kiadás

1953. augusztus 3.

17 35 p

Kitüntetések adományozása Koreában

25 U Ka/Am/Np Vár di P h e n j a n , 1953. augusztus 3./Uj Kina/

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének állandó bizottsága július 29-i rendeletével a központi és helyi pártszervezetek, a kormány és a polgári köz-igazgatás 130 vezető tagjának adományozott kitüntetésekét kiváló szolgálataikért. A kitüntetések között szerepel a Nemzeti Zászlórend I., II., és III. osztálya, a Munka Érdemrend, valamint a Szabadságért és Függetlenségért Érdemérem II. osztálya.

A koreai néphadsereg 15 magasrangú tisztjét a Szabadságért és Függetlenségért Érdemérem I. osztályával tüntették ki. /MTI/

---

A Koreai Egységes Demokratikus Hazafias Arcvonal központi bizottságának határozata az újjáépítés feladatairól

26 U Ka/Am/Np Vár P h e n j a n , 1953. augusztus 3./Uj Kina/

A Koreai Egységes Demokratikus Hazafias Arcvonal központi bizottsága július 30-án megtartott 27-ik értekezletén hozott határozatával elfogadta a Kim Ir Szen marsall által kiadott jelszót: "Minden erőfeszítést a háború után a népgazdaság demokratikus alapjainak, újjáépítésének és fejlesztésének megzilárdítására".

Az értekezlet megvitatta azokat a feladatokat, amelyeket Kim Ir Szen a koreai fegyverszünet megünneplésére július 28-án Phenjanban tartott nagygyűlésen elhangzott nagyfontosságú beszédében Korea népe elé tűzött.

Az értekezleten jelen voltak a Koreai Egységes Demokratikus Hazafias Arcvonal elnökségének tagjai, élükön Kim Du Bonnal, valamint a különböző tömegszervezetek vezető személyiségei.

ko /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 33. kiadás

1953. augusztus 3.

14 3 25 p

A béke iráni híveinek felhívása az iráni kormányhoz

27 T-13 By/Sp/Np Vár T e h e r á n, 1953. augusztus 3./TASzSz/

A "Szadzseat" című lap beszámol az iráni országos béketanácsnak a koreai fegyverszünet aláírása alkalmából és a Bőke Világtanács budapesti ülészekán hozott határozatok megvitatása céljából összehívott üléséről.

Az ülésen jóváhagyták a béke iráni híveinek a kormányhoz intézett felhívását.

A felhívás hangsúlyozza, hogy az iráni kormánynak támogatnia kell minden olyan kezdeményezést, amely a nemzetközi feszültség enyhítésére és a háborúk megszüntetésére irányul.

A béke iráni hívei felhívják a kormányt, hogy minden erejét vessen latba az ENSz Alapokmány előírásainak betartásáért és annak érdekében, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetében védjék meg a nemzetközi szerződések és a népek szuverén jogai tiszteletbentartásának elvét. A béke iráni hívei felhívják továbbá a kormányt, hogy összpontosítsa erőfeszítéseit a német probléma és más nemzetközi problémák békés úton való megoldására, ugyancsak az Irán és más országok közötti gazdasági, valamint kulturális kapcsolatok kiszélesítése érdekében.

"Az iráni kormánynak - hangzik befejezősül a felhívásban - nem szabad megengednie, hogy Irán egy ország felvonulási területévé váljék más ország ellen irányuló támadás céljából."

/MTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 34. kiadás

1953. augusztus 3.

17 s 35 p

Angol lapok az angol-amerikai ellentétokról

28 T-7 By/Sp/Np Vár London, 1953. augusztus 3./TASzSz/

Az angol lapok a legutóbbi alsóházi vitákkal kapcsolatban további kommentárokat fűznek az angol-amerikai kapcsolatokhoz.

A "Sunday Pictorial" Crossman cikkét közli Anglia külpolitikájáról. A cikkben ez áll: "Attlee július 30-i beszédében tudtul adta, hogy Anglia nem engedi meg a küszöbön álló koreai politikai értekezlet meghusítását sem a washingtoni Dulles-féle diplomácia következtében, sem Li Szin Man koreai akciói következtében."

"Anglia kötelessége világos - folytatja Crossman. - Két héten belül megnyílik az ENSZ közgyűlésének ülésesszaka. Az Egyesült Államok nem hagyhatják figyelmen kívül az ENSZ határozatait, még akkor sem, ha elmulasztják kikérni angol szövetségeseik véleményét. Indiával és a nemzetközösség többi országával együtt arra kell felhasználnunk ezt a közgyűlési ülésesszakot, hogy olyan világrendszert teremtsünk, amelyből még a hidegháború legzabolátlanabb washingtoni hívei sem merészelik kivülhelyezni magukat."

A "Reynold's News" Harold Wilson volt munkáspárti kereskedelmügyi miniszter cikkét közli. Wilson a kapitalista országokat fenyegető gazdasági válságról is és sikeresről a Kelet, és a Nyugat közötti kereskedelem fejlesztése mellett, mint amely alkalmas a válság elkerülésére. Kiemeli, hogy a Kínával való kereskedelem amerikaiak által klerőszakolt tilalma feszültséget okozott az angol-amerikai kapcsolatokban. R

"Erről tanuskodik az is, hogy Hongkongban amerikai alkonzulok kényszerültek az angol kereskedők után - írja - és hogy a hongkongi exportengedély-rendszer fölött amerikai ellenőrzést vezettek be. A zárlatnak /Kína elleni zárlatnak./ véget kell vetnünk. Természetesen igyekeznünk kell szövetségeseinkkel ésszhongban cselekednünk. Ha azonban szövetségeseink nem értenek velünk egyet, önállóan kell eljárniuk."

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 35. kiadás

1953. augusztus 3.

M/6/10 p

/Angol lapok.... folyt./ T-7 By/Sp/Np Vár

Az "Observer" szerkesztőségi cikkében a többi között ezeket írja: "Az Egyesült Nemzetek, a brit nemzetközösség és Anglia közvetlen koreai célja csak a jelenlegi, nehezen létrejött fegyverszünet megőrzésének szorély célja lehet. Bár-nennyire is több szempontból nem tűnik kielégítőnek ez a cél, mindenesetre sokkal jobb az ezidőszerinti egyedüli lehetséges al-ternatívánál: a koreai háboru kiújulásánál vagy az általános háboru veszélyének feltűnésénél és fokozódásánál. Az elkövetkező hónapokban még a fegyverszünet fenntartása is sokkal több poli-  
tikai bátorságot követelhet, és igénybe veheti minden türelmün-  
ket és tudásunkat." /MTI/

---

Burmban tovább gerázdálkodnak a Kuomintang bandák

T-14 By/Sp/Np Vár S a n g h a j , 1953. augusztus 3./T/SzSz/28

Mint előző jelentések már közölték, az Egyesült Államok, Burma, Thaiföld és a Kuomintang-klika katonai képviselőinek június 23-án Bangkokban tartott értekezletén határozatot hoztak a Kuomintang-bandák Burmából való kivonásáról. A Burmban tartózkodó Kuomintang-bandák vezetői azonban nem hajlandók kivonni az országból csapatukat, sőt aráttalanul kijelentik, hogy tovább "harcolnak" Burma területén.

A Kuomintang bandák tovább fosztogatják Észak-kelet-Burma lakosságát, sőt büns tövékenységük az utóbbi időben fokozódott. A napokban támadást intéztek egy Kong-Tung közelében lévő falu ellen. Elrabolták a falu egész jószágállományát és el-harcolták a falu bíróját, akiért most váltságdíjat követelnek.

/Folyt.köv./

MTI K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 36. kiadás

1953. augusztus 3.

17 s 40 p

/Burmában .... folyt./ T-14 By/Sp/Np Vár

△ délkeletázsiai országok haladó közvéleménye a térség békéjének veszélyeztetését látja a Kuomintang-bandák burmai tartózkodásában. A délkeletázsiai országok sajtója felháborodással ír a Kuomintangisták burmai garázdálkodásáról és rámutat, hogy ezek a bandák külföldi támogatásban részesülnek. A "New Times of Burma" című lap kiemeli, hogy a Kuomintangisták újabb agresszív kolondra készülnek. Kibővítik a monopozitei repülőteret.

"Ezen a repülőtéren - írja a lap - Tajvanról érkező repülőgépek szállnak le minden héten."

△ "Times of India" hangsúlyozza, hogy a Kuomintangisták "amerikai nyomásra tartják továbbra is Burmában csapataikat."

/MTI/

- - -

A Német Demokratikus Köztársaság közlekedésügyi minisztériumának intézkedései

29 G Zsu/VI/Np Vár B e r l i n, 1953. augusztus 3. /DN/

△ Német Demokratikus Köztársaság közlekedésügyi minisztériuma közli:

Az amerikai és nyugatnémet háborús uszítók szándékai, hogy Berlinben a Német Demokratikus Köztársaság ellen provokációkat szervezzenek, a közlekedésügyi minisztériumot a következő intézkedésekre készítetik:

1/ További intézkedés azonnali hatállyal be kell szüntetni a birodalmi vasutigozgatóság berlini kerületének pályaudvaraira szóló egyes menetjegyek, vasárnapi menet-törtijegyek és társas-utazási jegyek kiadását. Kivételt képeznek a bérletjegyek, a munkás menet-törtijegyek, az iskolai és ifjúsági üdülési utazások menetjegyei, amennyiben azokat a "vidám szünidő" programjának keretében bejelentették vagy engedélyezték, szünidei jegyek és szünidei rendkívüli vonatok menetjegyei, /Folyt. köv. ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 37. kiadás 1953. augusztus 3. 13 6 25 p

/A Német Demokratikus.... folyt./ G Zsu/Vl/Np Vár

azoknak az utazóknak a menetjegyei, akik német szociálistudományi igazolvány bemutatásával bizonyítják, hogy a berlini birtoklasi vasutiszervezés körületében laknak.

2./ A berlini birtoklasi vasutiszervezés körületében az a zárlat a Berlin felé irányuló utazásokra szűl.

3./ A már megváltott menetjegyeket egyelőre nem lehet felhasználni, érvényességüket azonban 1953. augusztus 31-ig nem veszítik el. Az utazók kívánságára a jegyek írt visszaváltókat. /MTI/

---

Az "Uj Kina" hírügynökség különtudósítójának kommentárja  
Dulles koreai utjáról

30 U Kc/Aa/Np Vár K e s z o a, 1953. augusztus 3.

Kiang Nan, az "Uj Kina" hírügynökség különtudósítója írja:

Dulles vasárnap elutazott Washingtonból Dél-Koreába, hogy találkozzék csatlósával, Li Szin Mannel. A Dulles kíséretével eredetileg tervbe vett négy szenátor lemondta utját, mert a kongresszus ülészése nem fejeződhetett be idejére.

Dulles utitársai így a következők: Henry Cabot Lodge, az Egyesült Államok ENSZ-képviselője, Brock T. Stevens hadseregügyi miniszter, Walter S. Robertson és Carl Mac Cardle külügyminisztériumi államtitkárok, valamint Kenneth T. Young, a külügyminisztérium északkelet-ázsiai osztályának igazgatója. Határozottan kedvezőtlen előjel a koreai béke esélyei szempontjából, hogy Dulles ilyen nagy társaság élén utazik Koreába. Világosan kitűnt az a koreai agresszióban Amerikához csatlakozott 15 ország diplomáciai képviselőivel szombaton Washingtonban folytatott megbeszéléséből.

/Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 37. kiadás 1953. augusztus 3. 11 ó 35 p

/Δ Német Demokratikus.... folyt./ G Zsu/Vl/Np Vár

azoknak az utazóknak a menetjegyei, akik német szerényazonossági igazolvány bemutatásával bizonyítják, hogy a berlini berlini vasutiszerződés területében laknak.

2./ Δ berlini berlini vasutiszerződés területében az a zárlat a Berlin felé irányuló utazókra szól.

3./ Δ már megváltott menetjegyeket egyelőre nem lehet felhasználni, érvényességüket azonban 1953. augusztus 31-ig nem vesztik el. Az utazók kívánságára a jegyek árát visszatérítik. /MTI/

---

Az "Uj Kina" hírügynökség különtudósítójának kommentárja  
Dulles délkorai utjáról

30 U Kc/Δa/Np Vár K e s z o n a, 1953. augusztus 3.

Kiang Nan, az "Uj Kina" hírügynökség különtudósítója írja:

Dulles vasárnap elutazott Washingtonból Dél-Koreába, hogy találkozzék csatlósával, Li Szin Mannel. Δ Dulles kíséretével eredetileg tervbe vett négy szenátor lemondta utját, mert a kongresszus ülészése nem fejeződhetett be idejére.

Dulles utitársai így a következők: Henry Cabot Lodge, az Egyesült Államok ENSZ-képviselője, Broock T. Stevens hadseregügyi miniszter, Walter S. Robertson és Carl Mac Cardle külügyminisztériumi államtitkárok, valamint Kenneth T. Young, a külügyminisztérium északkelet-ázsiai osztályának igazgatója. Határozottan kedvezőtlen előjel a koreai béke esélyei szempontjából, hogy Dulles ilyen nagy társaság élén utazik Koreába. Világosan kitűnt az a koreai agresszióban Amerikához csatlakozott 15 ország diplomáciai képviselőivel szombaton Washingtonban folytatott megbeszélésből.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 38. kiadás

1953. augusztus 3.

10630 p

/"Az "Uj Kina" ....1folyt./ U Ke/Am/Np Vár

Dulles ezeknek a diplomáciai küldötteknek elmondotta, hogy Li Szin Mannel a következő főbb kérdéseket akarja megvitatni:

1./ Milyen lépések történjenek, ha a politikai értekezleten kilencven napon belül nem sikerül elérni közös céljukat, "Korea egyesítését.";

2./ "Kölcsönös biztonsági szerződés" aláírása, amely a többi között "jogot" biztosít az Egyesült Államoknak ahhoz, hogy amerikai csapatok állomásozzanak Koreában; és

3./ Kilencszázmillió dollár előirányzat négy vagy öt esztendőre Dél-Korea "ujjáépítésére."

Dulles erősen igyekezett megnyugtanni a gyanakvó "szövetségesek" képviselőit azt állítva, hogy bár az Egyesült Államok és Li Szin Man ugynevezett biztonsági szerződése "jogot" ad amerikai csapatok dél-koreai állomásozására, ez nem gátolja a politikai rendezést, amely azt követeli, hogy minden külföldi csapatot vonjanak ki Koreából.

Dulles azonban elárulta az Egyesült Államok kísérletét, amely fortély felhasználásával akarja Dél-Koreában tartani az amerikai csapatokat és ott-fogni "szövetségesek" csapatait is. Közlése szerint Eisenhower hozzájárult ahhoz a tervhez, hogy amerikai csapatokat használjanak fel Dél-Koreában "ujjáépítési" munkálatokra. Dulles igyekezett rábeszélni a "szövetségeseket", hogy "pénzzel és csapatokkal" támogassák az Egyesült Államokat ugynevezett "koreai ujjáépítés" programjában.

Dulles szavai arra vallanak, hogy nemcsak meg akarja akadályozni a koreai kérdés békés rendezését, hanem lehetlenné próbálja tenni azt is, hogy minden külföldi csapatot kivonjanak Koreából. Mint ismeretes, a külföldi csapatok kivonása Koreából - beleértve a kínai népi önkénteseket és az amerikai fegyveres erőket is - egyik fő pontja a politikai értekezlet napi-rendjének és döntő alapfeltétele a koreai kérdés békés rendezésének.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 39. kiadás

1953. augusztus 3.

19 6 — p

/Az "Uj Kina"....2 folyt./ U Ka/Am/Np Vár

Dulles kísérlete, hogy továbbra is Koreában tartsa az Egyesült Államok és szövetségesei fegyveres erőit, eleve reménytelenül teszi a politikai értekezletet,

Milyen lépéseket tesznek az Egyesült Államok és Li Szin Man, ha a politikai értekezlet eredménytelennek bizonyul? Li Szin Man megmondotta, hogy akkor újrakezdik a háborút és Dulles megígérte, hogy Li Szin Mannel együtt megvitátja, milyen további lépéseket tegyenek,

Li Szin Mant rendkívül megörvendeztette az a Dullestől kapott egyenes bátorítás. Vasárnap amerikai újságírók előtt haladéktalanul nyilatkozatot tett, kijelentve, hogy: "Az ENSZ és a Koreai Köztársaság teljes együttműködésben igyekeznek elérni közös célját, Korea egyesítését... Ha az Egyesült Nemzetek megváltoztatják ezt az álláspontjukat, akkor nekünk magunknak kell szembenéznünk a helyzettel." Tudára adta az amerikai háborús uszítóknak, hogy "nyugodtak lehetnek", mert ő csak ahhoz járult hozzá, hogy "bizonyos határideig elhalasztja saját erőfeszítéseit". Azt is mondotta, hogy a fegyverszünet csupán "pihenő" az amerikai és a liszinmanista csapatok számára, de reméli, hogy a "győzelem" napja "rövidesen elérkezik."

Dulles legutóbb tett képtelen nyilatkozatainak sorozata kétségtelenül árnyékot vetett a koreai béke jövőjére. Egyáltalán nem véletlen, hogy Dulles fennhíjjózó szónoklatai világszerte elkecsereglett ellenkezésbe ütköztek. A világ éberan figyeli Dulles dél-koreai utját, mert a népeknek komoly figyalommal kell kísérniök annak a kalandornak minden lépését, aki három évvel ezelőtt is Dél-Koreában járt és háborúra bujtogatott.

/MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

F 40. kiadás

1953. augusztus 3.

196 — p

Franciaországban növekvő arányokban bontakozik ki a politikai tömegharc a háboru, a reakció és a nyomor politikája ellen

31 & De/Gné/Np Vár

P á r i z s, 1953. augusztus 3./MTI/

Mint ismeretes, a Francia Általános Munkás-szövetség /CGT/, a keresztény CFTC és a jobboldali szocialista Force Ouvriere szakszervezeti szövetségek napokkal ezelőtt együttes felhívásban fordultak a szervezeteikhez tartozó állami közigazgatási és városi alkalmazottakhoz. A felhívásban felszólították őket, hogy kedden, augusztus 4.-én hosszabb-rövidebb időre szüneteltessék a munkát, tiltakozásul a Laniel-kormány által a nemzetgyűléstől kieroszakolt és létérdekeiket fenyegető különleges felhatalmazások ellen. Felhívásukban ráutaltak arra, hogy a háboru, a reakció és a nyomor politikája elleni harc az összes demokratikus erők létérdeke a béke, a szabadság és a kenyér védelmében.

Az együttes fellépés jegyében már eddig is ország szerte számos akcióegység bizottság alakult, hogy megszervezze az egész országot átfogó tiltakozó mozgalom, amely imponáns méretűnek ígérkezik. Legújabbban ilyen akcióegység bizottságok alakultak Seine-megyében is, ahol a mozgalomhoz csatlakozott a független szakszervezetek központja is és megszervezte a megyei kórházi alkalmazottak, valamint a társadalombiztosítási szolgálat dolgozóinak tiltakozó munkabeszüntetését. Ilyen bizottság alakult a párizsi városi takarékpénztár alkalmazottai körében is.

Le Havre kikötővárosban a városi alkalmazottak szombaton délután a CGT felhívására négy óra hosszat szüneteltették a munkát, és a polgármesterhez küldött bizottság útján sürgették gazdasági követeléseik kioldását.

A CGT, CFTC, Force Ouvrière és független szakszervezetek központjai felhívták Franciaország valamennyi adóhivatalának dolgozóit, hogy a kormány különleges felhatalmazásai elleni tiltakozás jegyében kedden 17-18 óra között szünetessék be a munkát.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 41. kiadás 1953. augusztus 3. 1960 p

/Franciaországban.... folyt./ & Da/Gnó/Np Vár

A posta-és táviró-szolgálatnak a CPTC-hoz és a független szakszervezetekhez tartozó dolgozói ugyancsak elhatározták, hogy augusztus 4-én résztvesznek a politikai tömegmozdulásban.

Az akcióegység bizottság felhívására ugyanilyen határozatot hoztak a párizskörzeti La Villette-i gázgyár alkalmazottai is.

---

Wirth volt birodalmi kancellár üdvözli az össznémet tanácskozás egybehívására tett javaslatot

32 VD & IKA/Mn/J Vár B e r l i n , 1953 augusztus 3 /MTI/

Josef Wirth volt birodalmi kancellár, a Németek Szövetségének elnöke sajtónyilatkozatban üdvözölte a Német Demokratikus Köztársaság kormányának azt a javaslatát, hogy még augusztusban tartsanak össznémet tanácskozást.

- A németeknek - mondotta - ha nem akarnak egymásra tüzelni, beszélniük kell egymással az őket együttesen érintő kérdésekről. Nem kétséges, hogy a népek békevágya, amelyet a koreai fegyverszünet hatalmas erővel fejez ki, le fogja győzni Adenauer egyre bizonytalanabb, mert egyre kétségbeesettebb megterkedéseit is - mondotta Wirth.

---

Az Adenauer-klika az alkotmányjogi bíróság döntése után sem mond le a csalárd választójogi törvényről

33 VD & IKA/tot/J Vár B e r l i n , 1953 augusztus 3 /MTI/

Bonni kormánykörökben kínos meglepetést keltett a karlsruhei alkotmányjogi bíróság szombati határozata, amely szerint az Adenauer által keresztülhajsolt csalárd választójogi törvény 26. cikkelyének első bekezdése nem egyeztethető össze a nyugatnémet alkotmánynak /folyt.köv./

ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 42. kiadás 1953 augusztus 3

493 5/7 p

/Az Adenauer-klikk ... 1.folyt./ VD & IKA/tot/J Vár

a parlamenti választások titkosságát biztosító rendelkezéséről.

A csalárd nyugtánát választójogi törvény 26. cikkének első bekezdése arra kötelezi az első ízben fellépő pártokat, hogy minden olyan választókerületben, ahol képviselőjelöltet állítanak, legalább 500 szervezeti joggal rendelkező állampolgár aláírásával ellátott ajánlást nyújtsanak be a választási bizottsághoz.

Az Adenauer-klikk szóvivői az első megbeszélés után kijelentették, hogy az alkotmányjogi bíróságnak ez a határozata, amely szerint a csalárd választójogi törvény alapján megajtott választások eredménye érvénytelennek tekintendő, csak a 26. cikkely első bekezdésére vonatkozik.

Brentano, a Keresztény-Demokrata Unió parlamenti csoportjának elnöke, hangoztatta: Adenauer pártjának az a véleménye, hogy nincs szükség a régi parlament összehívására és a választójogi törvény módosítására. Brentano szavából kitűnik: az Adenauer-klikknek az a terve, hogy utasítja a bonni belügyminisztériumot a törvény 26. cikkelye első bekezdésének felfüggesztésére, de egyébként a csalárd törvény alapján hajtja végre a választásokat.

A "Neues Deutschland" a karlsruhei alkotmányjogi bíróság döntésével összefüggésben megállapítja:

- A bíróság határozata kétségkívül a nyugtánát-országi demokratikus erők elszánt küzdelmének eredménye. De az alkotmányjogi bíróság azzal a kísérletével, hogy a csalárd választójogi törvénynek csupán egy bekezdését nyilvánítja alkotmány-sértőnek, demokratikus köpönyeget szeretne borítani Adenauer választójogi törvényének egyéb felhőborító rendelkezéseire, például arra, amely szerint a mandátumok elosztásánál csak azokat a pártokat veszik figyelembe, amelyekre az egész országban leadott szavazatoknak legalább öt százaléka esett. /Folyt.köv./



M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 44. kiadás 1953 augusztus 3 20 ó — P

/Piccioni, az olasz kijelölt miniszterelnök ... 1.folyt./ & D/HM/J  
Hi, Kor

Piccioni megkezdte tárgyalásait. Eddig Gonella-val, a Keresztény-Demokrata Párt titkárával, Saragat-tal, a köz-társaságpárti Maorellivel és a liberális Villa-brunával tárgyalt.

Folitikai körökben úgy tudják, hogy Piccioni középpárti koalíciós kormány megalakítását kívánja megkísérelni és csak ha a kis középpártokkal való tárgyalásai nem vezetnek sikerre, folyamodik majd egypárti, tisztán kereszténydemokrata kormány megalakításához, a szélsőjobboldal támogatásában, vagy leg-alább is a szavezistól való tartózkodásában reménykedve. Piccioni kijelentette, bizik abban, hogy rövidesen meg tudja alakítani majd az új kormányt és az már augusztus közepe táján bemutatkozhatik a képviselőház előtt.

Nenni és Saragat hétfőn találkoztak egymással. A találkozó Saragat kérésére jött létre. Nenni, mikor elfogadta Saragat meghívását, figyelmeztette, hogy az Olasz Szocialista Párt határozottan visszautasítja a szociáldemokratáknak azt az álláspontját, amely szerint csak egy lehetséges együttműködésük a szocialistákkal, ha azok /tudniillik a szocialisták/ felmondják az Olasz Kommunista Párttal kötött akcióegység-megállapodást. A Nenni és Saragat között lefolyt megbeszélés kimenetelét illetően még semmi sem került nyilvánosságra. Saragat Gonellával, a Keresztény-Demokrata Párt titkárával két ízben is folytatott megbeszélést.

ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 45. kiadás 1953 augusztus 3 19 s 50 p

Szerkesztőségek tájékoztatásáról

Attilio Piccioni

35 & D/HM/J Hi, Kor

Attilio Piccioni, az új kijelölt miniszterelnök 62 éves, fiatalon lépett be a Katolikus Néppártba s akkoriban annak balszárnyához tartozott. A fasisztus uralom idején szabadon folytathatta ügyvédi tevékenységét. A felszabadító küzdelmekben a Nemzeti Felszabadítási Bizottság toscanai szervezetének tagja volt. A háború után belépett a Keresztény-Demokrata Pártba és csakhamar annak titkárhelyettese lett, 1946-ban pedig titkára. 1948-tól kezdve több ízben tagja volt De Gasperi különböző kormányainak, hol mint miniszterelnökhelyettes, hol mint igazságügyminiszter, De Gasperi legutolsó kormányában miniszterelnökhelyettes volt.

Piccioni-ról közismert, hogy nem helyeselte a De Gasperi és Scolba által kitervelt család választójogi törvényt. Elképzelése az, hogy a Keresztény-Demokrata-Pártnak kevésbé nagy centrista politikát kell folytatnia, esetleg szövetségre kell a jobboldallal.

A június 7-i választások óta öt enyhítették leg-  
többször, mint De Gasperi esetleges utódját, amennyiben De Gasperi-  
nek nem sikerülne kormányt alakítania. Most ez bekövetkezett.

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 46. kiadás 1953 augusztus 3. 2. oldal

Németország Kommunista Pártja az országos választási bizottság elnökségénél érvést emelt az Adenauer-kormány terrorja ellen

36 VD & IKA/Mn/J Hi, Kor B e r l i n , 1953 augusztus 3. /MTI/

Németország Kommunista Pártjának elnöke<sup>sége</sup> dr. Johann Füstnek, az országos választási bizottság elnökének kérelmes beadványában erőlyesen érvést emelt a párt választási előkészületeinek egyre fokozódó törvénytelen akadályozása ellen.

Németország Kommunista Pártjának elnöksége a beadványhoz mellékelte okmányokkal és jegyzőkönyvekkel bebizonyította, hogy Adenauer hatóságai fasiszta bandák segítségével megakadályozták a párt többszáz választási gyűlésének megtartását. A berlini kormány bérrendei letépték a Kommunista Párt választási feliratait és a rendőrség hallgatóságos támogatásával támadásokat intéztek a Kommunista Párt szervezeti és irodahelyiségei ellen.

Németország Kommunista Pártjának beadványa kiemelt:

- Világos, hogy a közigazgatási szerveknek, elsősorban a rendőrségnek az az eljárás ellenkezik az alkotmánytörvény rendelkezésével, nevezetesen az alkotmánytörvénynek a gyülekezési és szólásszabadság biztosítására vonatkozó 8. cikkelyével.

Németország Kommunista Pártja a továbbiakban felhívja az országos választási bizottság elnökét, hogy kötelességéhez híven tegye meg a kellő intézkedéseket az alkotmányos jogok megszüntetésére és annak biztosítására, hogy Németország Kommunista Pártja híberítetlenül népszerűsíthesse választási programját.

---

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 47. kiadás 1953 augusztus 3 21 6 - P

Nan Ir tábormok lett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztere

37 U V/Hb/J Kor P h a n j a n , 1953 augusztus 3 /Uj Kina/

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlésének állandó bizottsága - mint a "Koreai Központi Távirati Iroda" jelenti - Nan Ir tábormokot a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterévé nevezte ki. /MTI/

- - -

Ho Si Minh üdvözlötte Mao Ce-tungnak és Kim Ir Szennek

39 U V/Hb/J Hi, Kor P e k i n g , 1953 augusztus 3 /Uj Kina/

Ho Si Minh, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke - mint a "Vietnami Hírügynökség" közölte - üdvözlő táviratot intézett a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírása alkalmából Mao Ce-tunghoz, a Kínai Népköztársaság központi népi kormányának elnökéhez és Kim Ir Szen marsallhoz, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsa elnökéhez.

A Mao Ce-tung elnökhöz intézett üzenet a vietnami nép és kormánya nevében sok szerencsét kíván ahhoz a ragyogó sikerhez, amelyet a kínai nép aratott az amerikai agresszióval való szembeeszállásnak és Korea megsegítésének mozgalmában. A koreai fegyverszüneti egyezmény "a koreai nép és a kínai népi önkéntesek nagy győzelmén túl nagy győzelme a béke és a demokrácia világ-táborának is" - mondja az üzenet.

Ho Si Minh a Kim Ir Szen marsallhoz intézett üzenetében ezt a kívánságot fejezi ki, hogy "Korea népe és kormánya további győzelmeket arasson az ország egységének és gazdasági helyreállításának megvalósításában". /MTI/

- - -

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 48. kiadás 1953 augusztus 3 29 56 P

Tehrán lakosai a medzslisz felosztás mellett szavaztak

39 8 Rud/J Kor 1953 augusztus 3 /MTI/  
Q-br

A "Reuter" a teheráni rádió jelentésére hivatkozva közli: Tehrán lakosai a hétfőn megtörtént népszavazás során a medzslisz felosztás mellett szavaztak, mielőtt azt Moszkva miniszterelnök sürgette.

---

Az indonéz külügyminiszter nyilatkozata

40 8 Rud/J Kor 1953 augusztus 3 /MTI/  
Kün

Szunarzso, az új indonéz kormány külügyminisztere nyilatkozatban támadta a Kínával kapcsolatos amerikai politikát. "Véleményem szerint - mondotta - Kínát fel kell venni az ENSZ-be és meg kell szüntetni az embargót".

Szunarzso állást foglalt Churchill június 11-i javaslatával szemben is.

---

Henri Martin távirata a VIT nemzetközi bizottságához

41 T-28 Do/Gi/J Hi, Kor Bukarest, 1953 augusztus 3 /TASZS

Bukarestben a VIT résztvevői nagy örömmel fogadták Henri Martinnak a VIT nemzetközi bizottságához intézett táviratát.

Az augusztus 2-i keltezésű táviratban Henri Martin ezt írja:

"A népek akcióinak eredményeképpen ma reggel megszabadultam. Forró üdvözlésomat küldöm a Világifjúsági Találkozóknak".  
/MTI/

ko

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 49. kiadás 1953 augusztus 3 23 6 p

Kommunista győzelem egy francia községi pótválasztáson

42 & D/HM/J HI P á r i z s , 1953 augusztus 3 /MTI/

Gangben /Ariege megye/ a községi pótválasztáson kommunista győzelem született. A kommunista jelölt a szavazatok 53 százalékát kapta.

---

Az "Österreichische Volksstimme" napja

43 T-19 Do/G1/J Hi, Kor B é c s , 1953 augusztus 3 /TASzSz/

Augusztus 2-án Bécsben megtartották az "Österreichische Volksstimme"-nek, Ausztria Kommunista Pártja központi lapjának tisztelőre a dolgozók hagyományos ünnepét.

A Práterben több mint százraen gyűltek össze. A nap folyamán itt hangversenyeket és sportjátékokat rendeztek. Magyarország, Bulgária, Románia, Német Demokratikus Köztársaság és más országok sajtójának anyagából kiállításokat nyitottak a parkban.

Este négyülés volt, ahol felszólalt Friedl Fűrberg, Ausztria Kommunista Pártjának főtitkára, továbbá Bulgária, Magyarország, Franciaország, Csehszlovákia és más országok testvéri kommunista és munkáspártjainak képviselői. /MTI/

---

A lengyel küldöttség politikai tanácsadója Korcába indult

44xU V/Hb/J Kor P e k i n g , 1953 augusztus 3 /Uj Kin /

J. Kowalczyk meghatalmazott miniszter, a szociális nemzetek felügyelő bizottsága lengyel tagjainak politikai tanácsadója, aki nemrégben érkezett Pekingbe, elindult Korcába. /MTI/

---